

IL ÉTAIT UNE FOIS...

NOËL À CAROUGE

 ANIMATIONS ET BOUTIQUES OUVERTES
TOUS LES WEEK-ENDS DE L'AVENT

 MARCHÉ DE NOËL
7-8-9 DÉC

Administration

info@interetsdecarouge.ch

Suivez-nous

 @incontournablecarouge

 incontournable_carouge

WebApp

 icarouge.ch

Impressum

Rédaction

Commission IC «Noël à Carouge»
des artisans-commerçants
(sauf textes remis par les boutiques)

Coordination

Association des Intérêts de Carouge

Illustrations

Albertine

Conception graphique

Agence EtienneEtienne

Tirage

35'000 exemplaires
Papier Intérieur recyclé

Novembre 2018



Des changements de programme sont susceptibles d'avoir lieu durant le mois de décembre. Consultez icarouge.ch



Il était une fois... Noël à Carouge !

**Ludique, musicale, créative, originale et unique,
Carouge sera à l'image de son architecture et de son
riche terreau d'artistes, d'artisans-commerçants...**

Rue décorée Végétal, étoilé sera le décor qui ornera les rues de Carouge. Une collaboration d'artistes, sublime alchimie entre Véronique Albert, Albertine et leurs lutins carougeois.

De la musique La musique occupera une place toute particulière. Elle viendra vous chercher, vous surprendre et vous conduire dans des lieux inattendus.

Arbre à souhaits Un arbre à souhaits à la Place des Charmettes accueillera vos vœux, profitant ainsi de la précieuse magie de Noël.

Calendrier de l'Avent des créateurs Un calendrier de l'Avent jalonnera les rues du Vieux-Carouge et l'ouverture journalière de ses 24 fenêtres saura captiver les petits comme les plus grands avec sa mise en scène et orchestration tous les jours à 18h et à 11h le lundi 24 décembre.

L'Association des Intérêts de Carouge a œuvré avec le soutien et la collaboration de la commune à cette nouvelle mouture qui, nous espérons, saura révéler et exhauster toutes les saveurs d'une subtile torrefaction.

4 week-ends de l'Avent Les 4 week-ends de l'Avent seront prétextes à pérégrinations ludiques et rêveries dans Carouge au rythme des musiciens de rue, animations, concerts divers et variés en plus d'une centaine de boutiques ouvertes mises en lumière pour le plus grand plaisir des yeux.

Le Marché de Noël 7-8-9 Le traditionnel Marché de Noël d'artisans-créateurs vous invitera à une déambulation dans les rues du Vieux-Carouge. Les 7-8-9 décembre. Vous retrouverez à cette occasion vos artisans invités dans un décor tout propice à la quête de vos achats de Noël dans la joie, la bonne humeur et la convivialité d'un vin chaud, d'un thé épiced, d'un chocolat chaud, où saveurs et parfums sont à l'honneur.

De chaleureuses fêtes à tous et surtout des étoiles plein les yeux!
Béatrice Berthet, Présidente

Infos pratiques



Horaires

Marché de Noël

Vendredi 7 décembre de 11h à 21h

Samedi 8 décembre de 10h à 20h

Dimanche 9 décembre de 10h à 18h

Marché fruits et légumes et produits régionaux

Les mercredis 5, 12 et 19 décembre de 6h à 14h

Les samedis 1, 15 et 22 décembre de 6h à 14h

Samedi 8 décembre de 10h à 20h

Les jeudis 6, 13 et 20 décembre de 14h à 21h

Commerces ouverts les dimanches

Les dimanches 2, 16 et 23 décembre de 10h à 17h

Le dimanche 9 décembre de 10h à 18h

Brocante

Le dimanche 02 décembre de 9h à 17h

sur la Place du Marché. Dernière brocante de l'année!

Parkings

Place de l'Octroi (gratuit le samedi jusqu'à 14h)

Place de Sardaigne (gratuit le samedi jusqu'à 14h)

Centre communal (gratuit le samedi jusqu'à 14h)

Centre commercial de Carouge

Transports publics

Trams 12 et 18

Bus 41, 44 et 45

Bus 11, 21

Bus 23

Armes, Carouge-Marché, Ancienne, Carouge-Rondeau

Carouge-Rondeau et Carouge-Tours

Armes, Carouge-Tours, Carouge-Marché

Carouge-Tours

Samaritains

A la Cure de Sainte-Croix, en face du Restaurant Le Dix Vins, rue Jacques-Dalphin 31

Toilettes

Place du Marché

Place du Temple

Place de Sardaigne





Quoi?

Programme complet



PAGES 6-17

Animations
de décembre



PAGES 9-13

Marché de Noël
du 7-8-9 déc

Où?

Plan de situation
des événements et
des commerces



PAGES 28-29

Plan



PAGES 28-29

Calendrier
de l'Avent

Qui?

Présentation
des artisans et
boutiques de Carouge



PAGES 19-54

Commerces
par catégorie



...et aussi
en ligne!
icarouge.ch

Tout au long du mois de décembre...



Calendrier de l'Avent

Le Parcours des Ateliers Carougeois vous invite à découvrir du 1^{er} au 24 décembre une surprise préparée par un artisan, artiste ou créateur carougeois.

Comment/où? Rendez-vous du 1^{er} au 24 décembre, devant une arcade dans les rues de Carouge (voir plan p. 28-29) à la découverte de votre surprise quotidienne à 18h précises ou, si vous le souhaitez, citrouille, lutin et charrette vous emmèneront depuis la Yourte (rdv 17h45) à la fenêtre du calendrier.

Traineau du Père-Noël et ses rennes

Prenez-vous en photo sur le traineau
Place du Rondeau

Carrousel à l'ancienne & Barbe à papa

Place du Rondeau

Animations à l'hôtel ibis Style

Tous les week-ends (Route de St-Julien 3)
pour plus de détails icarouge.ch.

Photomaton géant

Esplanade du Théâtre (arrêt tpg Ancienne)

Balades en calèche

Rendez-vous tous les dimanches de l'Avent
Stops : Octroi - Marché - Ancienne - Sardaigne
Horaire de 10h à 16h, départ Place du Marché

Marchés Fruits et Légumes

Horaires voir page 4. Place du Marché

Agape et musique

Rendez-vous les week-ends de l'Avent Place du Temple

Patinoire saisonnière

Place de Sardaigne (horaire : carouge.ch)

Arbre à souhaits

Ecrivez votre souhait qui viendra orner les arbres
de la Place de Charmettes

Animations et boutiques ouvertes

Tous les week-ends de l'Avent

Animations dans la Yourte

La yourte vous réserve beaucoup d'autres
surprises, n'hésitez pas à consulter
chaque jour le programme devant
la yourte ou sur icarouge.ch.
Place du Temple



Retrouvez sur
icarouge.ch
l'agenda détaillé
des événements du
mois de décembre
organisés par vos
boutiques.

Programme

du 1^{er}, 2 au 7,8, 9 décembre

Samedi 1^{er} déc.

- 9h** **Méditation avec Rémi (professeur de yoga)**
(durée 1h). *Yourte place du Temple*
- 11h** **FILMARcito – petit festival pour enfants**
AU BOULOT Courts-métrage autour du travail, cinema-bio.ch. *Cinéma Bio*
Animations avec « Garance et Vous »
atelier laine feutrée (enfants dès 6 ans) place limitées, inscription au 079 306 20 77 plus de détails sur garanceetvous.ch (durée 2h).
Yourte place du Temple
- 11h à 16h** **Les Désaccordés Marching Band (Jazz)**
groupe de jazz incontournable de la scène genevoise, les voici avec un répertoire venu de la Nouvelle Orléans. Ce quatuor vous fera vibrer avec des airs entraînants inspirés par Duke Ellington, Louis Armstrong ou encore Sidney Bechet. *Départ Place du Rondeau*
- 14h** **« Garance et Vous » « Il était une fois... »**
des contes suspendus (enfants dès 3 ans) garanceetvous.ch
Yourte place du Temple
- 15h30 à 17h** **Atelier créatif : « Viens réaliser ton calendrier de l'Avent ! »**
enfants dès 7 ans. Places étant limitées, pensez à vous inscrire: la Librerit, 022 343 97 71, info@lalibrerit.ch. *Place du Marché*
- 17h** **Concert « Tutti Soli »**
les élèves du Conservatoire de Musique de Genève se dévoilent en jouant des pièces en solo, Centre Musical Robert-Dunand. *Place du Marché 9*
Zot Compagnie « Casse-Noisette »
une création empreinte de poésie et de féerie et qui reprend les pages musicales du célèbre ballet de Piotr Illitch Tchaïkovski. Marionnettes à fils longs, tiges et ombres (dès 3 ans, durée 45 min). *Espace Grange-Collomb*



18h **Ouverture de la 1^{ère} porte
du Calendrier de l'Avent des artisans**

Voir plan pages 28-29. Yourte place du Temple



Dimanche 2 déc.

Ouverture exceptionnelle des boutiques de 10h à 17h

9h à 17h

La Brocante

Place du Marché

11h à 16h

iZa (Accordéon)

iZa virevolte et fait danser son accordéon dans les rues de Carouge sur des mélodies klezmer et tziganes, des sons venus d'ici et d'ailleurs. N'hésitez pas à la suivre dans son voyage, elle pourrait vous faire découvrir des lieux secrets... *Départ Place du Rondeau*

11h

Concert « Sonnez Hautbois – résonnez Musettes »

par des élèves et professeurs de basson, hautbois et clarinette du Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand.
Place du Marché 9

11h et 15h

Zot Compagnie « Casse-Noisette »

une création empreinte de poésie et de féerie et qui reprend les pages musicales du célèbre ballet de Piotr Illitch Tchaïkovski. Marionnettes à fils longs, tiges et ombres (dès 3 ans, durée 45 min). *Espace Grange-Collomb*

13h

« Garance et Vous » : « Il était une fois... »

des contes suspendus (dès 3 ans) garanceetvous.ch. *Yourte place du Temple*

14h

Animations avec « Garance et Vous » :

atelier laine feutrée (enfants dès 6 ans) place limitées, inscription au 079 306 20 77 plus de détails sur garanceetvous.ch (durée 2h).
Yourte place du Temple

15h

Chorale des Aînés

Temple de Carouge

17h

Contes pour adulte

avec Susi Marti (30 min) *Yourte place du Temple*

Concert de la Musique Municipale de Carouge

Eglise Sainte-Croix

18h

Concert de Noël par l'ensemble vocal féminin de l'AMA musique

chants de Noël, sous la direction de Natacha Casagrande.
Temple de Carouge

Mercredi 5 déc.

15h

Contes pour enfants

avec Susi Marti (30min). *Yourte place du Temple*

18h

Concert de Carillons

donné par Andréas Friedrich. *Eglise Sainte-Croix*

Judi 6 déc.

12h15

Méditation avec Rémi (professeur de yoga)

(durée 1h). *Yourte place du Temple*



7-8-9 décembre

Marché de Noël



Cette année, pour compléter l'offre des commerces et artisans carougeois nous avons sélectionné 72 artisans originaux et de qualité. Retrouvez des artisans qui ont fait les débuts du Marché et rencontrez de nouveaux talents.

Vous découvrirez bougies, sucreries, huîtres, foie gras, pierres, papillons, chocolats, décorations, céramique, bijoux et tout ce qu'il y a de meilleur pour vos fêtes et cadeaux préparés par tous les acteurs de ce Noël à Carouge.

A la lumière des boutiques et des stands, déambulez dans les rues de Carouge au fil des étoiles...

Vendredi 7 déc. Ouverture des boutiques prolongée jusqu'à 21h

11h à 21h

Marché de Noël

artisans invités du Marché de Noël, pages 12-13

16h

Aziz Compagnie – Don Souma (danses africaines & contes)

ciedonsouma.com (durée 1h). *Yourte place du Temple*

18h30

Concert de la classe de piano de J.Ch. Crapiz

Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand
Place du Marché 9

Samedi 8 déc. Ouverture des boutiques prolongée jusqu'à 20h

Toute
la journée

Marché de Noël (voir horaires p.4)

Café «Paradis» (paroisses). *Place du Marché*

Crèche vivante avec animaux. *Place du Marché*

Tours en Poneys. *Place de Sardaigne*

Tours en calèche avec âne. *Place de l'Octroi*

Marché de l'Avent (paroisse protestante). *Parvis du Temple*

Père Noël sur échasses. *Dans Carouge*

Musique Municipale de Carouge. *Dans Carouge*

10h

Fables de la Fontaine et flûtes

spectacle pour enfants dirigé par Maude Besnard du Conservatoire de Musique de Genève (45 min). *Yourte place du Temple*

10h à 13h

« Les Tubas de Noël »

les amateurs de tuba de tous âges, sousaphones, cimbasso, euphoniums, serpents, ophicléides se réunissent pour jouer des chansons et mélodies de Noël dans une ambiance festive, ludique et joyeuse. FB : Les Tubas de Noël. *Départ Place du Rondeau*

Dès 11h
(jusqu'à 16h)

Feelin' Gospel (chœur A cappella)

prenez du Gospel, du negro spiritual, une pincée de chants contemporains, ajoutez-y des arrangements maison à la sauce complice des deux cheffes de chœur... voici **Feelin' Gospel** : des classiques revisités avec une touche de modernité et de fantaisie. *Départ Place du Rondeau*

Samedi 8 déc. suite

- 13h Animations avec « Garance et Vous »**
atelier laine feutrée (enfants dès 6 ans) place limitées, inscription au 079 306 20 77 plus de détails sur garanceetvous.ch (durée 2h).
Yourte place du Temple
- 14h Concert « Tutti Frutti »**
par les élèves d'instruments à vents du Conservatoire de Musique de Genève, Centre Robert Dunand. *Place du Marché 9*
- « L'atelier des petits anges »**
enfants de 7 à 12 ans (45 min). Inscriptions souhaitées, places limitées au 079 219 79 20 - 022 342 52 89 ou directement à la boutique 1h avant. Carolina Veliz, Créatrice Textile. *Avenue Cardinal-Mermillod 14*
- 15h « Garance et Vous » : « Il était une fois... »**
des contes suspendus (dès 3 ans) garanceetvous.ch
Yourte place du Temple
- « L'atelier de la petite souris »** enfants de 7 à 12 ans (durée 1h)
inscriptions souhaitées, au 079 832 15 64 et 079 219 79 20, places limitées. Just A Smile. *Cardinal-Mermillod 12*
- 16h Concert de l'ensemble à vents de Ludovic Thirvauday**
Au Temple
- 16h Sacha et Gasoline (spectacle de rue)**
(jusqu'à 21h) pour l'occasion Sacha et Gasoline vous proposent un show pétillant ! Magie, déambulation et sculpture de ballons...
Et elles vous illumineront de leurs plus belles flammes à la tombée de la nuit. *Départ Place du Rondeau*
- 17h Audition Classe de piano**
des élèves des cours de piano du Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand. *Place du Marché 9*
- Concert d'Orgue**
Eglise Sainte-Croix. *Place du Marché*
- 19h Concert « Tous en scène »**
les professeurs du CMG, Carouge, jouent pour vous. Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand. *Place du Marché 9*

Dimanche 9 déc. Ouverture exceptionnelle des boutiques de 10h à 18h

Toute
la journée

Marché de Noël (voir horaires p.4)
Café «Paradis» (paroisses). *Place du Marché*
Crèche vivante avec animaux. *Place du Marché*
Tours en Poneys. *Place de Sardaigne*
Tours en calèche avec âne. *Place de l'Octroi*
Marché de l'Avent (paroisse protestante). *Parvis du Temple*
Père Noël sur échasses. *Dans Carouge*
La Musique Municipale de Carouge accompagne Chalande dans sa distribution de cadeaux. *Dans Carouge*

9h Méditation avec Rémi (professeur de yoga)

(durée 1h). *Yourte place du Temple*

10h Fables de la Fontaine et flûtes

spectacle pour enfants dirigé par Maude Besnard du Conservatoire de Musique de Genève. (durée 45min). *Yourte place du Temple*

10h à 18h Marché de Noël Gourmand

Marché fruits et légumes et produits régionaux. *Place du Marché*

11h à 12h30 Création autour du monde végétal, réalisation d'un instrument de musique de Noël

pour les enfants dès 7 ans. Les places étant limitées, pensez à vous inscrire auprès de la Librerit, 022 343 97 71, info@lalibrerit.ch

**Dès 11h
(jusqu'à 16h)**

Les Pirates (Chanson acoustique mais pas que...)

C'est armés d'une guitare, d'une contrebasse, d'un cajon, d'un banjo et de leurs voix que LES PIRATES vous embarquent sur scène avec eux. Le public est à chaque concert un nouveau membre de ce groupe qui sait retranscrire l'énergie et l'ambiance des rues dans lesquelles il s'est formé. Avec des compositions et des reprises décalées de gros standards, tout le monde y trouve son compte. Une chose est sûre, après leur concert vous aussi vous serez fiers et heureux de faire partie des nouvelles recrues de cet équipage... Parole de Pirate! *Départ Place du Rondeau*

11h Concert de la classe de piano d'I. Morel

Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand. *Place du Marché 9*

13h «Garance et Vous»: «Il était une fois...»

des contes suspendus (dès 3 ans) garanceetvous.ch
Yourte place du Temple

14h «L'atelier des petits anges»

enfants de 7 à 12 ans (durée 45 min). Inscriptions souhaitées, places limitées au 079 219 79 20 - 022 342 52 89 ou directement à la boutique 1h avant. Carolina Veliz, Créatrice Textile. *Avenue Cardinal-Mermillod 14*

Concert «la flûte à bec se fait un film»

et ce n'est pas du pipeau! par la classe de Fl. Boeuf-Albert. Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand. *Place du Marché 9*

15h «L'atelier de la petite souris»

enfants de 7 à 12 ans (durée 1h). Inscriptions souhaitées, places limitées au 079 832 15 64, 079 219 79 20, Just A Smile. *Cardinal-Mermillod 12*

Dès 15h Chants de Noël avec l'ensemble vocal féminin de l'AMA musique

sous la direction de Natacha Casagrande, dans les rues de Carouge. *Départ Place du Temple*

17h Concert «8 mains pour un piano»

par des élèves du Conservatoire de Musique de Genève, *Centre Musical Robert-Dunand.*

Concert de l' EVIC (Ensemble Vocal et Instrumental de Carouge)

Eglise Sainte-Croix



Artisans invités du Marché de Noël

☀ Rue St-Joseph Côté Armes

Association Ecoles de la terre

BANDERET Gina
Petits objets céramique

BOUVIER BRANCALE Diane
Papiers marbrés

DOLS Camille
Bijoux, accessoires,
photographie, papeterie

DUCOMMUN Gissella
Céramique

JOHNER Cédric
Objets de lumière

KOKKINAKI Eirini
Huile d'olive de Crète

**LAHYANI Ron et MICHEL
DE PIERREDON Aurore**
Insectes sous verre
et terrariums

MONNOT-VINCENT Catherine
Sculpture en terre

RAPPO Pierre
Céramique

ROSSIER Josiane
Décorations de Noël végétales

SCHMID Tonia
Céramique

SCHUMACHER Carole
Accessoires en magazines
vintage

☀ Rue St-Joseph Milieu

BLANC Michel
Toupiques en bois

BLOCH Nicolas
Eaux-de-vies

CALZOLARI Thierry
Lampes en cuivre

CHÂTELAIN Anne
Céramique

CUBA Walter
Tricots

FRAGNIERE Ursula, SOSA Miguel
Accessoires en chambre à air

HOMERE Philippe
Céramique

LAPERROUSAZ Laura
Céramique

LILI PORTE-BONHEUR
Bijoux

MAURO Roberto
Produits alimentaires d'Italie

☀ Rue St-Joseph Marché

BENQUEREL Michel
Céramique

DUCROZ Angélique
Arrangements floraux

FESTUCCIA Nadia
Verre soufflé

GRANGE José
Art de la table
et isothermes en bois

LE COULTRE Sabine
Sirops, crochet, couture

MARRA Françoise & Roberto
Bois flotté et fil de fer,
techniques mixtes

MOUGIN Tanja et BOSS Sarah
Bougies, faire-parts et bijoux

NUGUES Samuel
Photos d'animaux sauvages
d'Europe

☀ Place du Temple

BLANCHOT Pierre
Macarons

BOSCHUNG Camille
Production plantes
aromatiques et médicinales

BÜRGI Adrian
Spécialités des grisons

Coopérative Potter
Céramique

CRETARD Pascal
Société Genevoise Apiculteurs

JISAL FAVRE Isabelle
Créations artisanales
(alimentaire et bougeoirs)

KRUEGER Margaret
Confitures, chutneys,
confits d'ignons

MASTERS Andrew
Instruments de musique

PERRIN Bernard
Saumon fumé, magrets
fumés et foie gras





☀ Rue Jacques-Dalphin

ANTHOINE, Anne-Gaëlle
Travail du bois

BOTTOLIER Véronique
Déco, coussins, abat-jours, lampes, bougies

BOUJON Claire-Lise
Domaine de la Renardière

**CAPITAINE Lionel
(CAPTAIN'FOUACE)**
Alimentaire : Fouace

CAPPELLANO Loretta
Bougies parfumées

CHAILLARD Nelly
Crêperie Bretonne

COLAS Frederic
Savons et cosmétiques au lait frais d'ânesse BIO

WOZNIAK Patricia
Cadres vieux bois, peintures/verre, déco montagne

☀ Place du Marché Côté église

BONNAVAL Céline
Têtes de choco

PECK Stéphanie
Art illustratif, design et plantes

ROBERT-CHARRUE Laura
Animations et maquillages enfants

☀ Place du Marché Le long du Marché

CASEIRO Luciana
Accessoires bébés

CATILLAZ Nelly & Thierry
Production de sirop de Gingembre

**DAVID Laurence &
Romain et MAAS Charlotte**
Chocolat, artisanat chamanique

GENECAND Chantal
Nutrition bio

GERENTON Alex
Lampes

HAMMER Isabelle
Créations textiles, patchwork

HANNON Carmen
Accessoires textiles, broderie, bijoux

HIRSCHY Elisabeth
Décorations de Noël

MAI Élisabeth
Aquarelles et techniques mixtes

ORTEGA DE SÀ Luciana
Découpages en papier et bijoux floraux

PELLET Franck
Churros

**PERUSSET-DELL'OLIO
Guendalina**
Pierres fines aux vertus bienfaitantes

RAMOS Sabina
Sacs et accessoires

RATRIMO Fidy
Liqueurs artisanales

ROCHE TRUFFES
« Carine & Gilbert Grenier »
Truffes fraîches, huîtres et produits dérivés

SCHLATTER Frédéric
Jouets en bois

STREIT MENU Barbara
Bougies, photophores, fondants parfumés

VELASCO Elodie
Produits à base de plantes aromatiques

VERCAMPT Rachel
Bijoux et objets déco en pâte polymère

☀ Av. Cardinal-Mermillod

CONESA Nuna
Textile et feutre

MEYER Marianne
Accessoires tricotés enfants et adultes

☀ Rue des associations Devant la Mairie

Association Ornithologique

Association pour les enfants de Madagascar

**Atelier handicap
Clair-Bois Pinchat**
Verre et porcelaine

Beyond Beanie
Articles d'artisanat Bolivien pour aide aux enfants

Demarche et Artraction
Objets design et déco de créateurs

La porte du Tibet
Calligraphie tibétaine

Made by Women
Sacs en crochet, bracelets, tuniques

Monnaie Le Léman

OMED
Artisanat afghan

Programme du 10 au 16 décembre

Mercredi 12 déc.

- 13h **Méditation Heartfulness - Sylvie Calvo & Annick Gonnelli-Frei**
(durée 1h). *Yourte place du Temple*
- 14h **Qi gong Wu Dang - Sylvie Calvo**
(durée 1h). *Yourte place du Temple*
- 16h **Sylvie Calvo – « Il était une fois.... »**
contes pour enfants. *Yourte place du Temple*
- 18h **Concert de Carillons**
donné par Yves Roure. *Eglise Sainte-Croix*

Jeudi 13 déc.

- 12h15 **Méditation avec Rémi (professeur de yoga)**
(durée 1h). *Yourte place du Temple*
- 14h **Qi gong Wu Dang - Sylvie Calvo**
(durée 1h). *Yourte place du Temple*
- 16h **Sylvie Calvo – « Il était une fois.... »**
Contes pour enfants. *Yourte place du Temple*

Vendredi 14 déc.

- 18h30 **Concert « Dialogue de flûtes »**
par les élèves de flûte traversière et flûte à bec des classes de M. Besnard et Fl. Bœuf-Albert. Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand. *Place du Marché 9*

Samedi 15 déc.

- 10h à 13h **« Les Tubas de Noël »**
les amateurs de tuba de tous âges, sousaphones, cimbasso, euphoniums, serpents, ophicléides se réunissent pour jouer des chansons et mélodies de Noël dans une ambiance festive, ludique et joyeuse. FB : Les Tubas de Noël. *Départ place du Rondeau*
- 11h à 16h **Théâtre de Barzoï - (Spectacle de rue)**
entrez dans le domaine de l'étrange: un contorsionniste de l'impossible au masque surréaliste, dans un décor sonore réalisés avec des instruments inventés... un duo surnaturel, angoissant et drôle, un monde fantastique à découvrir dans les rues de Carouge. *Départ place du Rondeau*
- 11h **Concert de la classe de violon d'A. Pierson**
Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand. *Place du Marché 9*





- 11h Concert « Les petits vous en mettent plein l'Ouïe »**
présentation d'instruments à vent. Le public chantera et pourra essayer des instruments- (durée environ 45 min)- par les élèves du Conservatoire de Musique de Genève. *Yourte place du Temple*
- 13h Animations avec « Garance et Vous » :**
atelier laine feutrée (enfants dès 6 ans) place limitées, inscription au 079 306 20 77 plus de détails sur garanceetvous.ch (durée 2h).
Yourte place du Temple
- 14h Concert de la classe de piano de S. Braide**
Conservatoire de Musique de Genève, Centre Musical Robert-Dunand.
Place du Marché 9
- 15h Concert des classes d'Initiation musicale**
donné par les élèves de J. Prioult et S. Huldry, Conservatoire de Musique de Genève. *Temple de Carouge*
- 16h « Garance et Vous » : « Il était une fois... »**
des contes suspendus (dès 3 ans). garanceetvous.ch
Yourte place du Temple

Dimanche 16 déc.

Ouverture exceptionnelle des boutiques de 10h à 17h

- 11h « Garance et Vous » : « Il était une fois... »**
des contes suspendus (dès 3 ans). garanceetvous.ch
Yourte place du Temple
- 11h à 16h Les Legroup – (Fanfare ou terrorisme musical)**
les Legroup sont des mammifères bipèdes musicaux helvètes adeptes du terrorisme musical ! Si vous ne les avez pas encore vus, vous les avez déjà entendus !!! Comme le montre l'origine latine de leur nom, les «legroupus strada erectus» ne se déplacent principalement qu'en fanfare, à retrouver dans nos rues. *Départ place du Rondeau*
- 12h à 15h Atelier terre pour petits et grands**
réalisation d'un photophore que vous pourrez venir chercher le week-end suivant ou le lundi 24 à 11h lors de l'ouverture de la dernière porte du calendrier sur la place du Marché! Animé par Fanny Chesaux Céramiste lafaiencoterie.ch. *Yourte place du Temple*
- 14h30 Le père Noël est débordé ... comment va-t-il s'en sortir ?**
visite insolite du Vieux-Carouge. Inscriptions: events@illico-travel.ch.
Rendez-vous à la Mairie de Carouge
- 15h30 à 17h Atelier d'écriture : « Ecris ta lettre au Père Noël ! »**
pour les enfants dès 4 ans (accompagnés d'un adulte). Les places étant limitées, pensez à vous inscrire auprès de la Librerit 022 343 97 71 info@lalibrerit.ch
- 17h Concert « Le Messie ? Mais si ! »**
œuvres d'Händel, Bach, Couperin... Musique classique baroque par la classe de chant de M. Perol-Dumora. accompagnée par un hautbois, une viole de gambe et un clavecin. Conservatoire de Musique de Genève
Temple de Carouge



Programme du 17 au 23 décembre

Mercredi 19 déc.

- 13h **Méditation Heartfulness - Sylvie Calvo & Annick Gonnelli-Frei**
(durée 1h). *Yourte place du Temple*
- 14h **Qi gong Wu Dang - Sylvie Calvo**
Yourte place du Temple
- 16h **Sylvie Calvo – «Il était une fois...»**
contes pour enfants. *Yourte place du Temple*
- 18h **Concert de Carillons**
donné par Yves Roure. *Eglise Sainte-Croix*

Vendredi 21 déc.

- 12h **Bains sonores par Nathalie Ritlewski**
good-vibes.ch. Yourte place du Temple

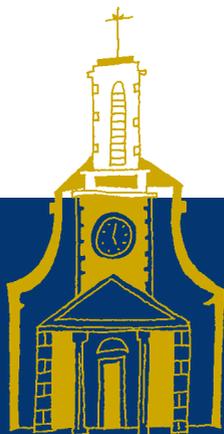
Samedi 22 déc.

- 11h à 12h **«Sébastien le magicien de Noël»**
pour les enfants dès 5 ans. Les places étant limitées, pensez à vous inscrire auprès de la Librerit 022 343 97 71 info@lalibrerit.ch.
- 11h à 16h **The Crazy Stompers (Jazz New Orleans)**
ce quartet propose un jazz festif et dynamique aux couleurs de la Nouvelle Orléans. Retrouvez-les dans les rues de Carouge avec trompette, clarinette, banjo et sousaphone. *Départ place du Rondeau*
- 14h **«Il était une fois...» Contes et atelier Cailloux**
pour les enfants dès 5 ans, par Sylvie Bleeckx. *Yourte place du Temple*

Dimanche 23 déc.

- Ouverture exceptionnelle des boutiques de 10h à 17h**
- 10h à 12h **Bains sonores par Nathalie Ritlewski**
good-vibes.ch. Yourte place du Temple
- 11h à 16h **Les Canards des Croupettes (Fanfare burlesque)**
fanfare burlesque de quartier, de tous âges, tous terrains, visuelle et costumée pour le plaisir des sons et des sens. Un mariage sincère et loufoque de saxos, melodica, clarinette, trombone, grosse-caisse, percu, trompette, et plus si entente... *Départ place du Rondeau*
- 14h30 **Le père Noël est débordé ... comment va-t-il s'en sortir ?**
visite insolite du Vieux-Carouge. Inscriptions: events@illico-travel.ch.
Rendez-vous à la Mairie de Carouge

Lundi 24 déc.



11h

Ouverture de la dernière porte
du Calendrier de l'Avent

Place du Marché : surprise !

Décoration des rues



Il était une fois...

la tête dans les étoiles
où les mâts

porteurs de messages
abritent dans leurs nids
les lutins du père Noël



Mise en scène de Véronique Albert

Vos artisans-commerçants vous souhaitent de joyeuses et chaleureuses fêtes de fin d'année !

Meilleurs vœux pour 2019 !



Bons-cadeaux Offrez la diversité carougeoise!

**Comment
les utiliser?**

Les BONS-CADEAUX CAROUGE sont utilisables comme moyen de paiement dans plus de 90 enseignes de Carouge: boutiques, restaurants, librairies...

**Où se les
procurer?**

Par bons de dix, vingt ou cinquante francs (afin de pouvoir les utiliser dans plusieurs commerces), vous pouvez les acheter à

la boutique L'Envie
Rue St-Joseph 2
1227 Carouge
022 301 68 58

Une manière sûre de faire plaisir !

Liste des commerçants et artisans



- Pages 20-26 **Ce qui se crée**
Artistes & Artisans
Mariage & Cocktail
Galleries
- Pages 31-36 **Ce qui se porte**
Mode & Confection
Chaussures & Maroquinerie
- Pages 37-42 **Ce qui se déguste**
Alimentation & Boissons
Restaurants, Bars & Cafés
- Pages 43-46 **Ce qui décore**
Décoration & Habitat
Fleuristes
- Pages 47-50 **Ce qui cultive**
Culture
Librairies & Papeteries
Galleries
- Pages 51-54 **Ce qui détend**
Beauté Bien-être & Santé
Jeux
Services



Ce qui se créé



Artistes & Artisans
Mariage & Cocktail
Galleries



Atelier5



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Entre vos goûts et nos bijoux, il y a matière à création. Catherine et Sophie exposent leur première collection en 1989. Elles soudent, liment, polissent leurs créations en jouant avec et autour de l'anneau. En or ou en argent, avec des diamants, des pierres ou des perles elles transforment, diversifient et réinventent l'anneau.

Rue St-Victor 5 022 343 08 82 atelier5carouge.ch

Atelier Circonflexe



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Dans ce lieu magique les chapeaux sont en fête. Les modèles se déclinent à l'infini dans de multiples formes, couleurs, matières... La modiste Anja Schmidt crée ses collections au fil des saisons avec un impératif d'esthétique et fonctionnalité. Cet hiver l'accent est mis sur les chapeaux en feutre avec les bérets en apothéose!

Rue St-Joseph 4 076 332 19 10 ateliercirconflexe-chapeau.ch



Atelier Maya Guidi



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Atelier d'artiste.

Rue St-Joseph 40 022 300 00 01

Atelier Orange



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Aline Hiltpold crée et transforme des bijoux en or ou argent, agrémentés de pierres, de perles ou d'émail. Créations sur mesure, qui puisent leurs inspirations dans vos idées et soulignent votre personnalité. Bijoux en passementerie de Dori Csengeri.

INVITÉ **HILTPOLD Serge. Arbres et objets en bois**
www.menuiserie-hiltpold.ch

Rue St-Joseph 10 022 342 53 71 atelierorange.ch

Autour du Bain



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Depuis bientôt 20 ans nous formulons des produits axés «Green Cosmetic» en excluant les produits indésirables et perturbateurs endocriniens. Nous présentons une quarantaine de senteurs de savon à la coupe et fondants de bain au beurre de karité et cacao! Must have: le macaron de savon Pomme d'Amour, Noix de Coco ou Menthe Glaciale!

INVITÉ **Calm Candle - Fabricant de bougies en cire de soja**
et parfum sans CMR

Rue St-Joseph 12 022 300 52 73 autourdubain.com

Ce qui se crée



Bijouterie Igor Siebold & Cie



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Bijoux créés et réalisés dans notre atelier.
Photophores représentant la rue St-Joseph.
Stand de gui pendant le marché de Noël.

Rue St-Joseph 8 022 301 29 55 igorsiebold.ch

Bijouterie Richard Duvoisin



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Fabrication artisanale de bijoux, création et réparation.

Place du Temple 4 022 311 90 32 bijouterie-duvoisin.ch

C'BOs Collectif d'artisans



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Le Collectif C'BOs – Céramiques Bijoux Objets stylisme – présente :
Collection TataLou – Styliste / OC – Créateur de bijoux / Fanny
Chesaux – Céramiste / Forêt Bleue – Cosmétiques / HA-NA by Atsuta
– Styliste. 7/8/9, 15/16, 22/23 décembre Rigolez avec le Photomatou,
Créez à l'atelier déco, Rêver aux contes enfants 14h30 à 15h30.

INVITÉ

«Tortue Prod - prestations vidéo» www.tortue-prod.com
et «Des Expos en Folie- activités de médiation culturelle»
www.desexposenfolie.ch/fr/.

Rue St-Joseph 7 022 301 72 59 cbos.ch

Carolina Veliz Créatrice textile



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Espace exclusif de créateurs, pièces uniques faites à la main. Du feutre, bijoux textiles, vêtements, tableaux et décoration.

INVITÉ

CONESA Nuna - Feutre et textile.

Av. Cardinal-Mermillod 14 022 342 52 89 carolinaveliz.ch

Comme dans un rêve



Mariage & Cocktail

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Depuis plus de 20 ans, la créatrice genevoise Béatrice Berthet crée pour vous des robes de mariée, cocktails, sur mesure. Un univers de soie, de poésie et de féerie pour vous accompagner... Pour que les contes de fée existent...

En exclusivité en boutique les prestigieuses marques Rosa Clara, Pronovias, Linéa Raffaelli, et Cymbeline.

INVITÉ

Café Aracari, une histoire de famille, café du Costa Rica direct du producteur, torréfié en Suisse

Rue Ancienne 31 022 301 50 20 commedansunreve.ch

Galerie Annick Zufferey



Galleries

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

INVITÉ

Pour Noël 2018, la galerie invite plusieurs artistes ainsi que les étudiants en deuxième année du Bachelor Design Bijou et accessoires HEAD — Genève à créer un bijou : La broche « sapin de Noël », bijou traditionnel. Une façon ludique de célébrer l'approche des fêtes, et peut être, succomber au charme d'un sapin unique

Pl. des Charmettes 1 022 343 03 05 galerie-annickzufferey.com

Ce qui se crée



Galerie h



22

Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Entre pièces uniques et séries limitées, Valérie Hangel conjugue les beautés toutes en nuances du fait main. Issus de son incroyable collection de kimonos anciens, ses bijoux en soie aux détails troublants s'entourent d'œuvres d'autres créateurs et artistes qui la font vibrer.

Rue St-Victor 21 022 300 17 27 galerieh.ch

H by Rose



68

Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Fabrication de bijoux argent vermeil et or - sélection de bijoux argent auprès de fournisseurs.

Rue St-Victor 31 079 307 92 47 Hbyrose.ch



L'Antre-Peaux Chris.Murner



4

Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Chris.Murner vous offre un tour du monde en sac à main et propose pour les 35 ans de créations, «La mARoquinerie est un ART de vivre «et sa collection UP RECYCLING» «100% réalisées dans son atelier à l'arrière de sa boutique».

Rue Ancienne 43 022 342 72 25 chrismurner.ch

L'échoppe des arts



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

L'échoppe des arts, un lieu poétique où la couleur et la matière s'expriment sous forme de sculptures, peintures, bijoux, objets décoratifs inspirés par la nature et les cultures du monde. Lieu de création personnelle et d'accueil d'artistes.

INVITÉ

Exposition collective «les souffles de l'Ange» du 22 novembre au 24 décembre et Pierre ô nanans - Macarons

Place du Temple 9 079 685 93 59 veroniquealbert.com

La Bottega dell'Arte



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Bienvenus dans mon univers artistique. Depuis 2004, je réalise et expose mes tableaux dans mon atelier où je dispense cours et stages de peinture ouverts à tous niveaux. La passion pour les pierres m'est venue il y a quelques années, je réalise depuis des créations uniques et personnalisables en pierres semi précieuses.

Rue Ancienne 16 022 301 97 01 stefaniaricci.ch

Les Ateliers Grimm



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Atelier artistique avec cours toutes techniques de peinture et modelage pour adultes, ados et enfants.

Rue Jacques-Dalphin 38 079 229 64 65 lesateliersgrimm.ch



Ce qui se crée



Les Insolites



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Création bijoux, céramiques, objets.

Rue Ancienne 22 022 300 34 38 Les-Insolites.ch



Lili Cailloux



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Des petits bijoux qui parlent de ton cœur et nous racontent une histoire. Une gamme complète d'accessoires. Nos bijoux sont imaginés et produits à la main dans notre atelier carougeois. Ce qui nous tient à cœur ? La joie de partager ensemble des moments précieux ! A découvrir : notre bar à personnalisation.

Rue du Pont-Neuf 13 022 547 13 64 lilicailloux.com

Zabo Chapeaux



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Fabrique des chapeaux cousus - chapeaux en kit - stages pour fabriquer son chapeau soi-même
Beaucoup de fantaisie.

INVITÉ

Nicolas Bloch - Distillerie de Saconnex d'arve et
Philippe Homère - Céramiste

Rue St-Joseph 31 079 241 39 19 zabo.ch

NOËL CAROÛGE®



7-8-9 DÉCEMBRE MARCHÉ DE NOËL AVEC DES ARTISANS INVITÉS



Ce qui se crée

ARTISTES & ARTISANS

- ①5 Ateliers 5
Rue St-Victor 5
- ⑤1 Atelier Circconflexe
Rue St-Joseph 4
- ①6 Atelier Maya Guidi
Rue St-Joseph 40
- ②1 Atelier Orange
Rue St-Joseph 10
- ⑫2 Autour du Bain
Rue St-Joseph 12
- ⑤ Bijouterie Igor Stehoid & Cie.
Rue St-Joseph 8
- ③9 Bijouterie Richard Duvoisin
Place du Temple 4
- ② CBOS Collectif d'artisans
Rue St-Joseph 7
- ⑦ Carolina Veltz Creatrice textile
Avenue Cardinal-Mermillod 14
- ⑥1 Galerie Annick Zuferey
Place des Charmettes 1
- ②2 Galerie h
Rue St-Victor 21

Ce qui se porte

MODE & CONFECTION

- ④9 Affaires à suivre
Rue St-Joseph 6
- ⑤6 Boutique Différence
Rue St-Victor 2
- ⑦3 Boutique Lygnes
Rue du Marché 9
- ⑥5 Boutique O-top
Rue St-Victor 28
- ⑤0 Boutique Papillon
Rue St-Joseph 11
- ④2 Garçonnaquée
Rue St-Joseph 31
- ⑥7 Les Authentiques
Rue St-Victor 29
- ⑧0 Le Troisième Acte
Rue Ancienne 27
- ⑧4 Lubie
Rue Ancienne 58
- ⑥2 Makadame
Rue Jacques-Dalphin 20
- ④7 Patricia D. La Maison du Pashmina
Rue St-Joseph 8

Ce qui se déguste

ALIMENTATION & BOISSONS

- ③7 20G
Rue Roi-Victor-Amé 3
- ⑥6 Aïò Ajò pjadineria
Place du Temple 9
- ③5 Belgeman and Barton
Rue St-Joseph 35
- ⑨1 Boulangerie Pâtisserie
tea-room Philippe Taille
Rue Jacques-Dalphin 58
- ④6 Chocolaterie Philippe Pascoët
Rue St-Joseph 12
- ④3 Confiserie Jellyfish
Rue St-Joseph 20
- ③6 Histoire de Vins
Rue St-Joseph 35
- ⑤7 La Laiterie de Carrouge
Rue St-Victor 7
- ③2 Mr & Mrs Renou
Rue St-Joseph 39
- ⑥4 Pougner Albert
Rue St-Victor 34
- ⑥6 Percy's Bar / Yeast
Rue Ancienne 64

Ce qui cultive

FLEURISTES

- ⑧ Les Fleurs de Minamoune
Rue de la Friture 36

GALERIES

- ⑨ Artypique Galerie
Rue Jacques-Dalphin 22
- ③0 Cinéma B10
Rue St-Joseph 47
- ⑧1 Galerie Ligne Treize
Rue Ancienne 29
- ⑦8 Galerie Marianne Brand
Rue Ancienne 20
- ②6 Galerie Séries Rares
Rue Vautier 15
- ⑦5 Le Salon Vert
Rue Ancienne 15
- ⑥9 Little Memo Carrouge
Rue St-Victor 35

LIBRAIRIES & PAPERIE

- ④8 Librairie Nouvelles Pages
Rue St-Joseph 15



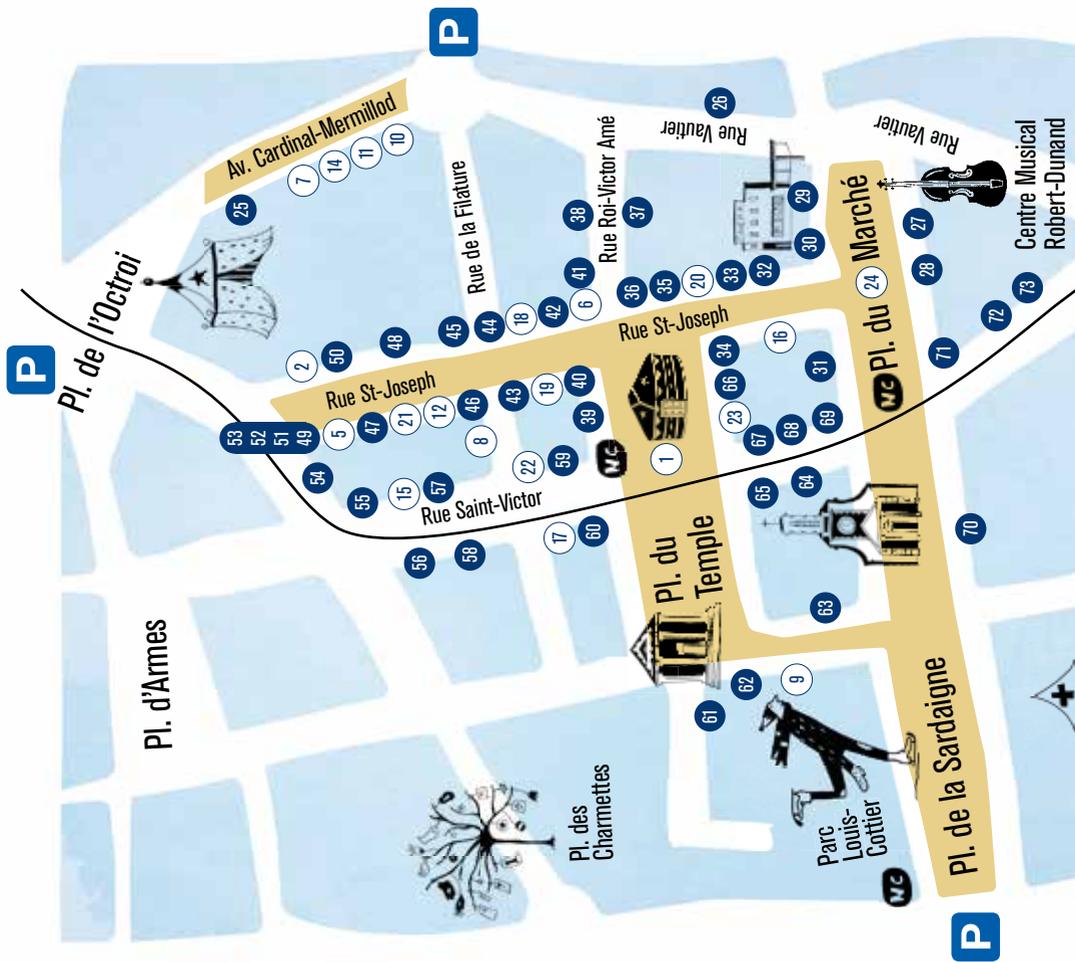
NOËL CAROUGE®

UN CALENDRIER DE L'AVENT... VIVANT!

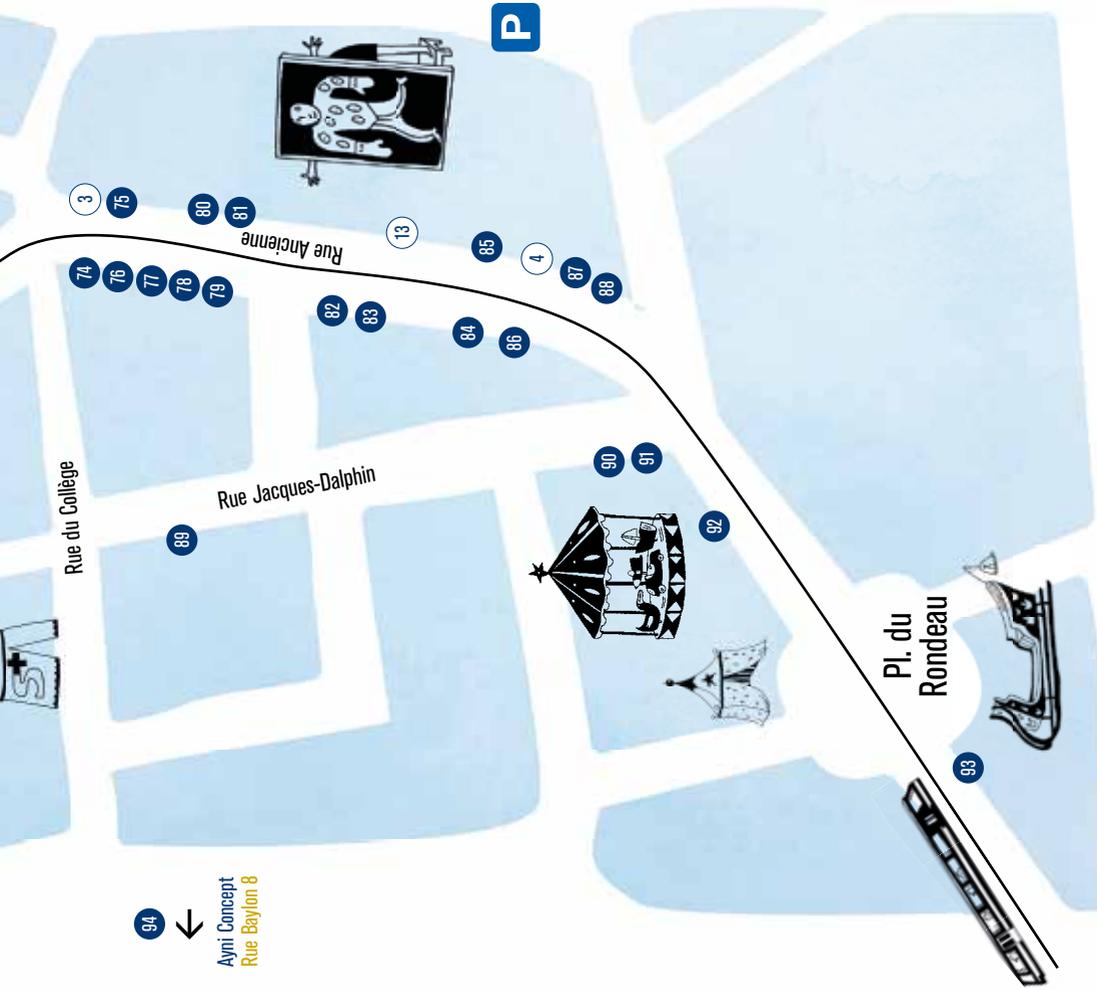
Les artisans-créateurs carougeois, dont les artisans du Parcours des Ateliers Carougeois (PAC), vous invitent à découvrir du 1^{er} au 24 décembre une surprise préparée par un(e) artisan(e) ou artiste.

Du 1^{er} au 24 décembre, une porte ou une fenêtre à surprises s'ouvrira à 18h précises dans les arcades suivantes:

- 1 Inauguration 24 fenêtres sur la yourte
Place du temple
- 2 C'BOs
Rue St-Joseph 7
- 3 Cristina Anzules (Espace Kairos)
Rue Ancienne 5
- 4 L'Antre Peaux
Rue Ancienne 43
- 5 Igor Siebold
Rue St-Joseph 8
- 6 Zabo
Rue St-Joseph 31
- 7 Carolina Veliz
Avenue Cardinal-Mermilliod 14
- 8 Les fleurs de Mimamoure
Rue de la Filature 36
- 9 Artynique
Rue Jacques-Dalphin 22



- 10 Stéso Bijoux
Avenue Cardinal-Mermillod 22
- 11 Atelier de Lutherie
Avenue Cardinal-Mermillod 20
- 12 Autour du Bain
Rue St-Joseph 12
- 13 Comme dans un rêve
Rue Ancienne 31
- 14 Tiramisu
Avenue Cardinal-Mermillod 18
- 15 Atelier 5
Rue St-Victor 5
- 16 Maya Guidi
Rue St-Joseph 40
- 17 Sylvie Bleeckx
Rue St-Victor 22
- 18 Atelier Djeïme
Rue St-Joseph 31
- 19 Manon Borella
Rue St-Joseph 22
- 20 Michel Magnin c/o Zamila coiffure
Rue St-Joseph 37
- 21 Atelier Orange
Rue St-Joseph 10
- 22 Galerie H / Valérie Hangel
Rue St-Victor 21
- 23 L'échoppe des arts
Place du Temple 9
- 24 Noël
Place du Marché



LISTE DES COMMERCES ET ARTISANS AU DOS



Retrouvez sur icarouge.ch
l'agenda détaillé des événements
du mois de décembre organisés
par vos boutiques.

68 H Ivy Rose

Rue St-Victor 31

4 L'Ante+Peux Chris Murner

Rue Ancienne 43

23 L'échoppe des arts
Place du Temple 9

77 La Bottega dell'Arte

Rue Ancienne 16

89 Les Ateliers Grimm

Rue Jacques-Dalphin 38

79 Les Insolites

Rue Ancienne 22

54 Lili Cailloux

Rue du Pont-Neuf 13

6 Zaho Chapeaux

Rue St-Joseph 31

MARIAGE & COCKTAIL

13 Comme dans un rêve

Rue Ancienne 31

60 Princesse Petit Pois

Rue St-Victor 20

28 Prunelle

Place du Marché 3

74 Ramdamme

Rue Ancienne 10

33 Suneer's Garden

Rue St-Joseph 39

CHAUSSURES & MAROQUINERIE

85 La Strada

Rue Ancienne 43

58 Vicine

Rue St-Victor 10

34 Wolfisberg

Place du Temple 5

RESTAURANTS, BARS & CAFÉS

29 Bar du Bio

Rue St-Joseph 47

31 Café du Marché

Place du Marché 4

93 Ibis Styles Genève Carouge

Route de St-Julien 3

71 La Bourse

Place du Marché 7

41 La Guicagnia

Rue St-Joseph 33

Ce qui décoore

DÉCORATION & HABITAT

90 À brico atelier déco

Rue Jacques-Dalphin 56

44 Epselera

Rue St-Joseph 29

55 L'Échappée Belle...

Rue St-Victor 1

53 L'Envie

Rue St-Joseph 2

88 La Maison

Rue Ancienne 49

59 Peter Kammernann Décorateur

Rue St-Victor 21

92 Proum

Rue Ancienne 78

82 Pop And Chic

Rue Ancienne 32

83 rondrouge

Rue Ancienne 46

45 Vegetal Trend

Rue de la Filature 30

27 Librerie

Place du Marché 1

Ce qui détend

BEAUTÉ BIEN-ÊTRE & SANTÉ

76 Attitude Bio - Cosmétiques bio

Institut & Boutique

Rue Ancienne 16

94 Ayri Concept

Rue Baylon 8 bis

87 Black or White - Coiffure et Boutique Mode

Rue Ancienne 49

25 Drônes de Dames

Avenue Cardinal-Mermillod 10

63 Herboristerie Fréissance

Rue Jacques-Dalphin 23bis

72 Héritage Nérol

Rue du Marché 7

20 Zamia Coiffure

Rue St-Joseph 37

SERVICES

70 Cake in Love

Place du Marché 17

JEU

40 L'astuce

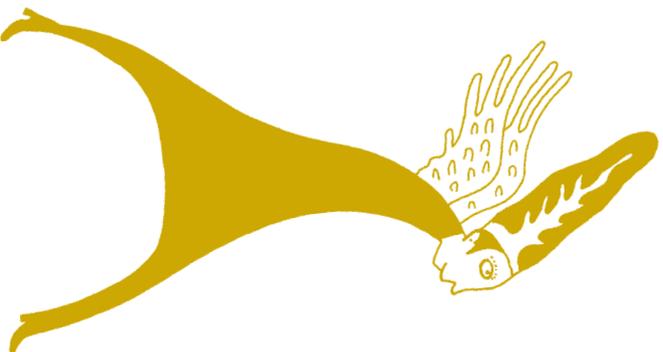
Place du Temple 2

52 Le Chat Botté

Rue St-Joseph 2

38 Rêve de Gousse

Rue Roi-Victor-Arné 8



Ce qui se porte



Mode & Confection
Chaussures & Maroquinerie

Affaires à suivre



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Une boutique de Prêt-à-porter avec des articles second hand, sélectionnés avec amour, pour leur donner une deuxième vie, c'est écologique et économique. Les articles neufs de marques et petits créateurs en Prêt-à-porter reflètent la mode actuelle à des prix doux. Deux bonnes raisons de vous faire plaisir sans vous ruiner !

Rue St-Joseph 6 022 556 33 34

Fb: affaires à suivre, ig: affairesasuire_carouge

Boutique Différence



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Boutique glamour et cosy où l'on habille la femme active du 34 au 46. Différence c'est adopter un style de vie qui peut se traduire par l'élégance dans la simplicité. Des conseils personnalisés, une équipe à votre écoute vous proposant des nouveautés toutes les 3 semaines, des bijoux, des sacs et accessoires pour vous séduire.

Rue St-Victor 2 022 301 38 91

Ce qui se porte



Boutique Lygnes



73

Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Boutique de confection masculine. Spécialistes de la confection sur mesure, nous disposons également d'une vaste gamme de prêt-à-porter, sportswear, chaussures et accessoires. Avec des marques telles que Ravazzolo, Digel, Eden Park, U.S. Polo assn, Superdry etc, nous vous proposons un grand choix de style avec un accueil professionnel et chaleureux.

Rue du Marché 9 022 300 20 50 lygnes.ch

Boutique O-top



65

Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Prêt-à-porter femme, toutes les couleurs, toutes les formes, tous les prix...

Rue St-Victor 28 022 301 98 42 o-top.ch

Boutique Papillon



50

Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Prêt-à-porter féminin.

Rue St-Joseph 11 022 301 87 01



Garçonmanquée



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Second Hand shop Deluxe.

INVITÉ

Anne Chatelain - Céramiste naïf
anne.chatelain@gouxello.ch - Instagram Anne_Chatelain
Portable 078 665 18 99

Rue St-Joseph 31 022 342 21 30 numero6.ch

La Strada



Chaussures & Maroquinerie Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

CHAUSSURES- MAROQUINERIE.

INVITÉ

Corredor Gladys - Conteuses : « La chiky et Ruiz
Liliana » « Chaussures miroir de l'âme » « Contes entre
amour et humour » les dimanches 9 et 16 décembre
(11h00 et 16h00) 076 34 74 383

Rue Ancienne 43 022 342 27 33 lastrada-chaussures-ch

Les Authentiques



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Dans une petite boutique chaleureuse et conviviale, nous vous proposons plusieurs marques européennes de prêt-à-porter féminin : le phare de la baleine, la fée maraboutée, humility, mât de misaine, Olsen, ainsi que des accessoires : des étoles, des sacs, des ceintures et des bijoux. Alors bienvenue chez les Authentiques...

Rue St-Victor 29 022 301 60 04 lesauthentiques.ch

Ce qui se porte



Le Troisième acte



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Prêt-à-porter féminin bohème- romantique.

INVITÉ

Karin Wagner - Laine feutrée, bijoux, vêtements
info@karin-wagner.ch

Rue Ancienne 27 022 794 05 03 letroisiemeacte.ch

Lubie



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Dans cette boutique intime et chaleureuse, vous trouverez des foulards en soie, des sacs à main Aunts and Uncles, et de jolis vêtements Fiancée du Mekong, Gàzel, ...

Rue Ancienne 58 022 300 01 70 lubie.com

Makadame



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Prêt-à-porter féminin.
Max mara-Repeat-Maliparmi-Manila Grace

Jacques-Dalphin 20 022 823 22 23

Patricia D. La Maison du Pashmina



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

« J'ai toujours aimé les rencontres et les voyages. Ils sont propices à tous les échanges. Ma boutique est le reflet de cette passion. Mon but est d'en faire un lieu de partage et de dépaysement ».

Rue St-Joseph 8 022 300 48 00 patricia-d.com

Princesse Petit Pois



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Concept store inédit. Echarpes et foulards, Pulls Gilets et vêtements en cachemire, pièces uniques, qualité assurée. Bijoux en pierre et en argent. Linge de maison, coton et lin, marque suisse. Coussins, plaids, couvertures. Meubles et objets divers.

Rue St-Victor 20 022 300 25 76

Prunelle



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Prêt-à-porter féminin, accessoires, cadeaux.

Place du Marché 3 022 301 25 45 prunelle.ch



Ce qui se porte



Ramdame



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Confection femmes - bijoux - accessoires.
De belles surprises à gagner tout au long du week-end.
Infos sur FB ou en boutique.

Rue Ancienne 10 022 700 79 39 ramdame.ch

Sunee's Garden



Mode & Confection

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Vêtements, produits de soin, accessoires, artisanat,
que des produits bio, naturels, écologiques pour
enfants de 0-8 ans.

Rue St-Joseph 39 022 301 30 90 @suneesgarden

Vicine



Chaussures & Maroquinerie

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Chaussures en cuir italien et accessoires, sacs, bijoux,
écharpes, bonnets et pulls, gilet.

Rue St-Victor 10 022 343 21 88 Vicine.ch

Ce qui se déguste



Alimentation & Boissons
Restaurants, Bars & Cafés



20G

Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Caviste spécialisé Vins Nature et Grands Vins.



Rue Roi-Victor-Amé 3 078 633 29 25 20g.ch

Ajò Ajò piadineria

Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Tout nouveau à Carouge, une piadineria pour savourer sur place ou à l'emporter des piadines, des arancini, des soupes, des plats végétariens, des jus de fruits frais, et plein d'autres délicieux produits à découvrir autour d'un café serré ou d'un bon verre de vin.



Place du Temple 9 079 289 12 85 ajoajo.ch



Ce qui se déguste



Bar du Bio



Restaurants, Bars & Cafés Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Bar culturel du cinéma bio.

Rue St-Joseph 47 022 301 54 43 cinema-bio.ch

Betjeman and Barton



Alimentation & Boissons Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Magasin de thés en vrac, en boîtes ou en sachets, parfumés, Grands crus de diverses provenances et Organic, paniers cadeaux, arrangements Spécial Fêtes. Pain d'épices, confitures, biscuits et chocolats, produits bio et vegan. Théières, mugs et objets venant du Japon, d'Angleterre, de Chine, du Maroc ou Porcelaine de Limoges!

Rue St-Joseph 35 022 301 20 30 barton.ch



Philippe Taillé

Boulangerie Pâtisserie Tea-room



Alimentation & Boissons Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Entreprise familiale depuis 1989, la boulangerie, pâtisserie, tea-room de Carouge propose viennoiseries, pains, confiseries et ses incontournables spécialités comme les tuiles au caramel faites avec passion sous l'œil très connaisseur du créateur Philippe Taillé. Lundi - samedi 6h30 à 19h / Dimanche 6h30 à 18h et jours fériés.

Rue Jacques-Dalphin 58 022 301 92 63 boulangerietaille.ch

Café du Marché



Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Du café assorti du matin, aux lunchs et dîners de qualité en harmonie totale avec la valorisation maximum des produits du terroir et des vins de notre région, sans oublier l'apéritif sur nos terrasses. Vous serez accueillis avec chaleur et ainsi découvrirez des produits et des prestations à des prix justes.

Place du Marché 4 079 409 10 03 cafedumarchecharouge.ch

Chocolaterie Philippe Pascoët



Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Venez découvrir nos douceurs chocolatées sur le thème de Noël. A l'occasion du marché de Noël de Carouge, nous vous proposons un mini atelier découverte avec montage de votre marmite au prix de CHF 30,- par personne le samedi et le dimanche de 14h00 à 16h00. N'hésitez pas à vous inscrire auprès d'Hélène au 078 838 26 75.

Rue St-Joseph 12 022 301 20 58 pascoet.com

Confiserie Jellyfish



Artistes & Artisans

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Le goût des bonbons traditionnels ou artisanaux sélectionnés parmi les meilleurs fabricants d'Europe. Une large gamme de produits pour satisfaire autant les végétariens, véganes, intolérants au gluten ou au lactose. Marché de Noël : la Confiserie Jellyfish vous propose une confiserie traditionnelle Québécoise : La tire sur Neige.

INVITÉ

BLANC Michel - Tournage sur bois - 06 52 36 95 39

Rue St-Joseph 20 022 556 67 79 confiserie-jellyfish.ch

Ce qui se déguste



Histoire de Vins



36

Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Vente de vins suisses de haute tenue, élaborés par des vigneron respectueux de l'environnement. Sélection de vins de Bordeaux et d'Italie ainsi que des whiskies, rhums, eaux de vie, du champagne et des accessoires autour du vin.

INVITÉ

FESTUCCIA Nadia - Soufflage et forgeage d'objets en verre recyclé à partir de bouteilles - vetromaghie.com

Rue St-Joseph 35 022 301 25 48 histoiredevins.ch

ibis Styles Genève Carouge



93

©Jérémy Lacave

Restaurants, Bars & Cafés

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

L'ibis Styles Genève Carouge vous accueille 7j/7 et 24h/24 dans un univers BD réalisé par des auteurs Genevois et Carougeois : Frederic, Buche, Exem, Zep, Tirabosco et Albertine. Le Café dessiné pour un verre, pour un instant, pour un repas ou un petit déjeuner, tout en lisant une bande dessinée. Il y en a plein à découvrir.

Route de St-Julien 3 022 544 86 00 ibis.com

La Laiterie de Carouge



57

Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Fromagerie avec spécialité de fromages et préparation maison des fondues et raclettes. Epicerie italienne artisanale (panettoni, nougat et spécialité pour Noël) et préparation de paniers cadeau. Vins et spiritueux.

Rue St-Victor 7 022 342 22 55 lalaiteriedecarouge.ch



La Bourse



Restaurants, Bars & Cafés Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

La Bourse est une Brasserie emblématique de Carouge. Des caves voûtées datant de 1900 à l'ambiance unique. Une belle terrasse donnant sur la Place du Marché. Des vins du vignoble genevois. Un personnel souriant et à votre écoute.

Place du Marché 7 022 342 04 66 brasserie@la-bourse.ch

La Cuccagna



Restaurants, Bars & Cafés Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Située en plein Carouge à Genève, La Cuccagna vous invite tous les jours à déguster des plats italiens authentiques. Vous prendrez place dans l'une de nos salles ou sur notre fabuleuse terrasse. Originaires de Calabre en Italie, nous sommes ravis de partager notre culture culinaire avec nos convives. Pizzas faites maison, pâtes, risottos et piccatas, tous nos plats sont cuisinés à l'italienne

Rue St-Joseph 33 022 342 08 82 lacuccagna-carouge.ch

Mr & Mrs Renou



Alimentation & Boissons Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Mr, Meilleur Ouvrier de France & Mrs, analyste sensorielle du cacao vous proposent un univers Premium & Gourmand avec des créations uniques aux doux parfums d'enfance: pâtisseries délicates, chocolats fins, macarons sablés étonnants...

Rue St-Joseph 39 022 347 50 03 patisserie-renou.ch

Ce qui se déguste

Pougner Albert



Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Artisans depuis 4 générations à Genève, nous vous proposons un choix de macarons, chocolat, pâtisserie, viennoiserie et de pain le tout fait entièrement maison. Vous trouverez pour Noël des sujets en chocolat, des boîtes de pralinés et autres articles divers. Nous aurons également un bel assortiment de bûches et bûchettes de Noël.

Rue St-Victor 34 022 300 66 37 pougner.ch

Percy's Bar/Yeast



Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Epicerie fine, charcuterie, fromage, cave à vin.

INVITE SCHNYDER Xavier, Brasserie du Pendule bière artisanale de la région brasserieudpendule@gmail.com

Rue Ancienne 64 022 342 37 61 yeast.ch

Wolfisberg



Alimentation & Boissons

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Situé dans le cœur historique de Carouge, la boulangerie-pâtisserie carougeoise est la Maison mère. Elle possède un tea-room de 90 places, une terrasse de 40 places et un espace enfant, très prisé des mamans qui se retrouvent le temps d'un après-midi : un esprit familial et agréable dans ce grand tea-room lumineux !

Place du Temple 5 022 342 32 19 wolfisberg.org

Ce qui déco



Décoration & Habitat
Fleuristes

À brico atelier déco



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Idées cadeaux artisanat.

Rue Jacques Dalphin 56 +41 79 454 10 64

Epsetera



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Epsetera est la boutique des Etablissements Publics pour l'Intégration. Nous proposons de l'artisanat créatif fabriqué à Genève: bougies, savons, cartes de vœux, des arrangements cadeaux ainsi que des articles de décoration, des jeux et des jouets.

Rue St-Joseph 29 022 949 02 63 epi.ge.ch

Ce qui décore

L'Echappée Belle...



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Boutique décoration / cadeaux pour les grands et les petits.

Rue St-Victor 1 022 301 81 35 lechappee-belle.ch

L'Envie



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Boutique cadeaux.

Rue St-Joseph 2 022 301 68 58 lenvie.ch

La Maison



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

LA MAISON, boutique japonaise spécialisée en meubles et décoration : lit futon, literie, céramique, senteur et une grande variété d'objets du plus petit au plus grand à découvrir.

Rue Ancienne 49 022 343 30 32 lamaison.ch

Les Fleurs de Minamoune



Fleuristes

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

C'est un ravissement pour les yeux et toujours un plaisir de découvrir les magnifiques arrangements de fleurs de toutes saisons mais aussi de bonnes idées déco et cadeaux : coussins, lanternes, bougeoirs.... une mine d'or pour habiller votre maison.

Rue de la Filature 36 022 301 71 44
lesfleursdeminamoune@hotmail.com

Peter Kammermann décorateur



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Décoration d'intérieur, mobiliers, luminaires, objets et textiles.

Rue St-Victor 21 022 300 17 27 peterkammermann.ch

Ploum



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Décoration d'intérieur colorée, joyeuse et poétique : chez Ploum, c'est Noël toute l'année! Pour vos cadeaux 2018, Ploum propose : objets de décoration, accessoires de mode, coussins, plaids, tapis, luminaires, abat-jour, bougies parfumées, mobilier de jardin Fermob et bien d'autres choses encore... A bientôt!

INVITÉ 07, 08 et 09 décembre: KM Créations, Bijoux et cartes rétro,
@kmcreeationsgeneve, kristina1@bluewin.ch

Rue Ancienne 78 022 342 02 40 ploum.ch



Ce qui décoore



Pop And Chic



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

POP AND CHIC, spécialisée en décoration d'intérieur et objets cadeaux se réjouit de vous accueillir pour vous conseiller durant les fêtes, vous proposer un large choix d'objets autour de l'art de la table, des idées cadeaux et des accessoires de mode. Des objets coups de cœur, élégants, parfaits pour chez soi ou pour offrir.

Rue Ancienne 32 022 342 72 77 facebook.com/popandchic

rondrouge



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Accessoires et luminaires contemporains issus des marques telles que fatboy, Alessi, evasolo, Normann Copenhagen, monbento, Vipp, Flos, Luceplan, etc... Sans oublier un grand choix de savons de la Compagnie de Provence ainsi qu'un bel assortiment de sacs Freitag.

Rue Ancienne 46 022 823 26 80 rondrouge.ch

Vegetal Trend



Décoration & Habitat

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Plantes stabilisées et artificielles, décorations de Noël.

Rue de la Filature 30 022 820 20 00 vegetaltrend.com

Ce qui cultive



Culture
Librairies & Papeteries
Galleries

ArTypique Galerie



Galleries

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Photographe passionnée, cet atelier Galerie est pour moi l'aboutissement de ma passion. Cet espace est un endroit dédié à la photographie. Valérie Evrard – Laurent Ferrière – Serge Riou – Eric Bouvet exposeront en petit format une sélection de leurs productions. Au plaisir d'y croiser vos regards.

INVITE

THEMA PASSION - Création de bougies - themapassion.ch

Rue Jacques-Dalphin 22 022 301 46 32 FB: ArTypique Galerie

Cinéma BIO



Culture

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Projection du film d'animation pour les enfants: JULIUS ET LE PÈRE NOËL. Prix unique à 5.-, 10h30, age légal: 4 ans. Noël reste éternellement lié aux croyances de l'enfance. Julius, qui vit dans l'Orphelinat des Grelots, aime ce moment plus que tout car il est persuadé que c'est le Père Noël qui l'y a déposé quand il était bébé. Gregor, un autre pensionnaire plus âgé, n'a jamais accepté l'arrivée de Julius. Il le jalouse, se moque de lui et de ses histoires de Noël. Pourtant, un jour Julius est transporté dans un monde magique où l'on compte sur lui pour sauver Noël car le Père Noël a bel et bien disparu!

Rue St-Joseph 47 022 301 54 43 cinema-bio.ch

Ce qui cultive

Galerie Ligne Treize



Galleries

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Le double objectif de la Galerie LIGNE treize est d'accueillir des créateurs et des collectionneurs, tous confrontés aux formes d'expressions de l'art actuel. Elle se définit comme un lieu de rencontres et d'échanges et propose un choix d'artistes pluridisciplinaires qui tentent de ré-interroger l'image et sa représentation.

INVITÉ

Exposition «Dessins croisés: Aline FAVRE et Arié DZIERLATKA» en duo avec la Galerie Marianne BRAND

Rue Ancienne 29 022 301 42 30 galerielignetreize.ch

Galerie Marianne Brand



Galleries

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

La galerie, située au cœur du vieux Carouge, dans la plus ancienne rue, présente depuis 1986 les œuvres d'artistes contemporains travaillant la matière telle que la céramique, la pierre, le papier et le bois, mais aussi, en parallèle la peinture, la gravure et le dessin.

INVITÉ

Exposition «Dessins Croisés: Aline Favre et Arié DZIERLATKA» exposition en Duo avec la Galerie LIGNE treize

Rue Ancienne 20 022 301 34 57 galeriembrand.ch

Galerie Séries Rares



Galleries

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Créée par Mireille Excoffier, céramiste, et le dessinateur Exem, la galerie, sous le label qualité et originalité, met en valeur les créateurs contemporains, jeunes talents ou artistes confirmés, dans les domaines de la céramique, de la bijouterie, de l'illustration ou de la BD, et sert aussi de vitrine aux productions d'Exem.

Rue Vautier 15 022 557 66 97 series-rares.ch

La Librerit



Librairies & Papeterie

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

La Librerit est une librairie pour la jeunesse qui, en grandissant, a fait un peu de place aux adultes. Animations enfants en face de la librairie.

Place du Marché 1 022 343 97 71 lalibrerit.ch

Le Salon Vert



Galleries

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Pour la période des fêtes, Le Salon Vert présente des œuvres récentes de l'artiste anglaise Melanie Miller. Une série de petites huiles sur bois à découvrir dans l'exposition «The Form Of Things Unknown». VERNISSAGE : samedi 1^{er} décembre de 11h à 17h, en présence de l'artiste. EXPOSITION : du 2 décembre 2018 au 26 janvier 2019.

INVITÉ

www.melaniemiller.co.uk

Rue Ancienne 15 022 300 56 65 salonvert.ch

Librairie nouvelles pages



Librairies & Papeteries

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Librairie de littérature générale et de livres pour la jeunesse.

Rue St-Joseph 15 022 343 22 33 nouvellespages.ch

Ce qui cultive



Little Nemo Carouge

Galleries

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★



Un espace élégant, consacré au 9^{ème} art et à l'illustration d'auteur: Librairie de BD, originaux en planches ou en illustration, lithographies et sérigraphies signées et numérotées, affiches diverses. Retrouvez le monde de Hergé, de Bilal, Manara ou Frezzato, de Schuiten, des Super héros, Tirabosco, Buche (Franky Snow), Kalonji.

Rue St-Victor 35 076 693 70 65
littlenemo-carouge.weebly.com



Ce qui détend



Beauté Bien-être & Santé
Jeux
Services

Attitude Bio



Beauté Bien-être & Santé Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Lagom & Hygge, cosmétiques & soins bio, pour offrir ou vous faire plaisir. Un institut – boutique où le choix se décline en parfums délicats, textures soyeuses & produits tendance. Le tout accompagné par un conseil avisé. L'adresse pour se retrouver où nous prodiguons des soins corps & visage, avec des produits bio, bien sûr.

Rue Ancienne 16 022 301 26 46 attitude-bio-boutique.ch

Ayni Concept

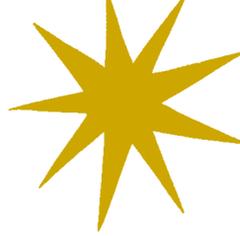


Beauté Bien-être & Santé Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Entrez dans l'univers de la Feel Good Thérapie: Un concentré de soins, praticiens indépendants et complémentaires pour votre bien-être global. Massage: Massage relaxant, sportif, Réflexologie, Massothérapie, aromathérapie. Beauté: Massage relaxant, Soins du visage, Épilation, Manucure. Mouvement: Pilates, Yoga, chant bien-être.

Rue Baylon 8 bis 022 342 43 96 ayni-concept.ch

Ce qui détend



Black or White Coiffure et Boutique Mode



Beauté Bien-être & Santé Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Coiffure spécialisée dans les extensions et Boutique Mode spécialisée dans les grandes tailles.

Rue Ancienne 49 022 301 10 20

Cake in Love



Services Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Fournitures pour pâtisseries, pâte à sucre, créations personnalisables sur commande, conseils, événements, ateliers pour enfants.

INVITÉ ANODYNES - Maquillages enfants - anodynes.net
076 321 23 67

Place du Marché 17 022 547 16 09 cakeinlove.ch

Drôles de dames



Beauté Bien-être & Santé Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Salon de coiffure, esthétique et ongles. OFFRE Marché de Noël : brushing offert pour un soin visage SOTHYS, manucure offerte pour couleur-brushing ou coupe-brushing !!!

INVITÉ MEYER Marianne - Accessoires laine adultes et enfants

Avenue Cardinal-Mermillod 10 022 343 16 22

Herboristerie Frênessence



Beauté Bien-être & Santé Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Animés par notre passion pour la nature et son potentiel guérisseur, nous sélectionnons ce qu'elle offre de meilleur afin de composer des remèdes naturels et efficaces. Nous proposons également une large gamme de cosmétiques naturels.

Rue Jacques-Dalphin 23bis 022 525 43 40

Héritage Néroli



Beauté Bien-être & Santé Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

La nature, source de beauté, soucieuse de réaliser pour vous des produits de bien-être sains, naturels, issus du terroir marocain et respectant l'environnement.

Rue du Marché 7 022 300 62 83 heritageneroli.ch

L'Astuce



Jeux Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

A votre écoute pour vous guider et vous conseiller à travers les 150m² de notre espace entièrement dédiés au jeux- votre partenaire jeux depuis 1995.

INVITÉ

Lili Porte Bonheur - Bijoux www.liliportebonheur.com

Place du Temple 2 022 342 50 50 astuce.ch



Ce qui détend



Le Chat Botté



52

Jeux

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Petite boutique hors du temps où les petits ont des étoiles dans les yeux. Jeux, jouets d'antan et d'aujourd'hui, peluches. Rendez leur visite ou prenez contact par téléphone, on se fera un plaisir de vous renseigner.

INVITÉ

BANDERET Gina - Miniatures en céramique

Rue St-Joseph 2 022 342 65 00

Rêve de Gosse



38

Jeux

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Vente de trains électriques et accessoires.

Rue Roi-Victor-Amé 8 022 343 16 25 revedegosse.ch

Zamila Coiffure



20

Beauté Bien-être & Santé

Ouvert Di 2★ 9★ 16★ 23★

Coiffure et Accessoires.

INVITÉ

VALVINI Andréa - Petite épicerie fine

Rue St-Joseph 37 07 87 65 44 25

Merci!

Noël à Carouge vous est offert par l'association des commerçants de Carouge (IC) avec le soutien de la Ville de Carouge

20G Vins Rares - A brico - A L'Alpage - AAV Contractors - ABAC Association des antiquaires et brocanteurs de Carouge - Affaires à suivre - Agoraï - Airpur Voyages - Ajò Ajò piadineria - Albert Pougner - Altiplano - Aprotect - ArTypique Galerie - Association Marchands de Carouge - Atelier 5 - Atelier Circonflexe - Atelier Djeihne - Atelier Jeca - Atelier Orange - Atti Opticien - Attitude Bio - Au Doux Pêché - Au Fil de la Passion - Auberge Communale de Carouge et Vicolo 39 - Autour du Bain - Autre Chose Coiffure - Ayni Concept - Bar du Nord - Bar Le Poids Public - Bar le Qu'importe - BCGE Carouge - Betjeman&Barton - Bignens Vins - Bijouterie Hart - Bijouterie Richard Duvoisin - Bikes2fold - Black or White - Me Blanc - Boucherie Brönnimann Fils - Boucherie-Charcuterie Boisson - Boulangerie Le Fournil de Carouge - Boulangerie Taillé - Boulangerie-Pâtisserie Wolfsberg - Boutique Différence - Boutique japonaise - Boutique la Maison - Boutique Le Troisième Acte - Boutique Makadame - Boutique O-Top - Boutique Othilie - Boutique Papillon - Brasserie la Bourse - Brodbeck Roulet architectes associés - Cactus Sports - Café-Restaurant du Tessin - Café Des Négociants - Café du Marché - Cake in love - Carolina Véliz - C.A.V. Wine and Spirits - CCHE Genève, Carouge - Chocolaterie Philippe Pascoët - Cinéma Bio - Club Chat Noir - Collectif C'BOs - Comme dans un rêve - Confiserie Jellyfish - Confiserie Rohr - Cosy - Côté Cour - Dialarme - Droles de Dames - Edelweiss - Edmond Baud - Enigma - Epsetera - Equinoxe - Espace 4 - Etienne & Etienne Stratégie et Création en communication - Fine and More - Fiso Consulting - Foyer handicap - Franck Provost - Galerie Annick Zufferey - Galerie d'art SMA - Galerie H - Galerie LIGNÉtreize - Galerie Marianne Brand - Galerie Maya Guidi - Galerie Séries Rares - Garçonmanquée, Second Hand Shop Deluxe - Gestoal Société Fiduciaire - Grange & Cie Agence immobilière - H by Rose - Helio Carouge - Herboristerie Frênesence - Héritage Neroli - Histoire de Vins - Hotel ibis Styles Carouge - Ideal Chimic - Igor Siebold - Illico Travel - Imprimerie des Bergues - Institut Arc-en-Ciel - Institut Bel Ongle - Institut de beauté - Just a smile - L'Aigle d'Or - L'Antre-Peaux - L'Astuce - L'Echappée belle - L'Echoppe des Arts - L'Envie - La Bottega dell'Arte - La Bouquinerie - La Calebasse - La Cuccagna - La Faiencoterie - La Forlane - La Cuccagna - La Laiterie de Carouge - La Librerit - La Lunetterie - La Maison du Pashmina - La Strada - Laboutique Kaz - Le Chat Botté - Le Dix Vins - Le Flacon - Le P'tit Carougeois - Le Rouet - Le Salon Vert - Les arts du soleil - Les Authentiques - Les Fleurs de Minamoune - Les Insolites - Les vins publics - Le Vieux Pressoir - Librairie nouvelles pages - Lili Cailloux - Little Nemo Carouge - Lubie - Lygnes Boutique - Marbrerie Rossi - Martel Carouge - Mary's Dog - Migrator - Migros Genève - MMD Consulting - Moi et Toi - Mr & Mrs Renou - New Concept Sports - Nobs Menuiserie Agencement - Node - O Calme - Omnitec - Optique Lamon - Orgeco, Organisation et Gestion Commerciales - Percy's Bar - Peter Hobden Images - Peter Kammermann Décorateur - Pharmacie Amavita du Marché - Pharmacie de la Fontenette - Pharmacie Plus du Rondeau - Pharmacie Saint Victor - Pharmacieplus des Fontaines - Planète Evasion - Ploum - Poggenpohl Studio Genève - Pop and Chic - Princesse Petit Pois - Prunelle - RamDame - Régie du Mail - Restaurant «Au coin d'a rue» - Restaurant Le Flacon - Restaurant Le Kudéta - Restaurant Le Lion d'Or - Rêve de Gosse - Ribordy - rond rouge - Saint's Barbershop Carouge - Sandwicherie Oh Soleil - Sawasdee Carouge - Soitaine - Sold - Stéso Bijoux - Sunees Garden - Sylène Beauté - Teinturerie Fraïsse - Teo Jakob - Thanatos & Me - Théâtre de Carouge - Trajectoire 9 - Tricolaine - Tropicolor - Troubadour Films - Valeor Communication - Valmandin - Vegetal Trend - Verrerie Artisanale Bertin - Vicine - Vie à 2 - Weil-Bénador - Xanadu Coiffure - Zabo Chapeaux - Zamila Coiffure

Chaleureux remerciements également aux lutins de Noël pour la décoration des rues de Carouge



